



**Sandra Rodríguez Piedrabuena (2022) *Caracterización y cortesía en Eurípides*. Zaragoza: Libros Pórtico, 314p. ISBN: 978-84-7956-213-7**

*Marina Martos Fornieles (Universidad Autónoma de Madrid)*  
marina.martos@uam.es

El libro *Caracterización y cortesía en Eurípides* de Sandra Rodríguez Piedrabuena (2022) es una contribución significativa al estudio de la caracterización lingüística en la tragedia griega. Enmarcado dentro de los estudios de pragmática y análisis del discurso, el trabajo de la autora ofrece una aproximación novedosa al modo en que los personajes eurípideos construyen su identidad a través del lenguaje. Su enfoque, basado en la teoría de la cortesía y descortesía, permite comprender mejor cómo las interacciones verbales determinan el destino de los personajes en situaciones de súplica, que son el objetivo principal del estudio.

El libro se divide en dos partes principales. La primera (capítulos 1-3) introduce los conceptos teóricos clave, el corpus de textos analizados y la metodología empleada. En la segunda parte (capítulos 4-6), la autora expone los resultados de la aplicación de estos conceptos al estudio de las súplicas en las tragedias de Eurípides.

En el capítulo 1, Rodríguez Piedrabuena examina la diferencia entre los conceptos de  $\eta\thetao\varsigma$  y  $\chiaraktērō$ , resaltando la importancia de este último en la construcción de los personajes. La autora aborda la evolución semántica del término  $\chiaraktērō$ , diferenciándolo de la noción más abstracta de  $\eta\thetao\varsigma$ , y argumenta que los personajes trágicos deben analizarse a partir de sus expresiones lingüísticas en lugar de aplicarles sin más las diversas interpretaciones psicológicas modernas.

El capítulo 2 justifica la selección del corpus de estudio, que incluye escenas de súplica en varias tragedias de Eurípides. La autora clasifica estas

súplicas en dos subtipos: súplicas triangulares y súplicas bilaterales, estableciendo un modelo de análisis basado en los roles de los personajes dentro de estas interacciones.

El capítulo 3 introduce la teoría de la cortesía de Brown y Levinson (1987) y su aplicación a los textos clásicos.<sup>1</sup> Se explican los conceptos básicos de esta teoría pragmática, como el de *face* (imagen) y el de *Face Threatening Acts (FTA* o acto de habla amenazante), así como las estrategias de cortesía utilizadas para mitigarlos. Destaca sin duda la claridad con la que se presentan estos conceptos, ya que permite a los lectores familiarizarse con la metodología sin necesidad de conocimientos previos en pragmática lingüística. En este capítulo, la autora no solo introduce una metodología innovadora, sino que también integra el análisis cualitativo de las estrategias identificadas mediante un software moderno, denominado *NVivo*, que utiliza como herramienta de apoyo para el estudio de los datos.

La segunda parte del libro desarrolla un enfoque propio de las ciencias experimentales, incluyendo la presentación de datos, la interpretación cualitativa a través de *NVivo* y la discusión de los resultados. El capítulo 4, el más extenso, constituye el núcleo del estudio. Aquí Rodríguez Piedrabuena aplica su marco teórico al análisis de las súplicas en Eurípides, identificando una serie de estrategias lingüísticas como el uso de expresiones de mitigación (*hedges*), exageraciones y reluctancia, así como mecanismos de descortesía como insultos y preguntas retóricas agresivas. La autora no solo analiza estas estrategias en función de la interacción entre personajes, sino que también demuestra su impacto en el desarrollo de la trama. Destaca la cantidad de gráficas y tablas que se aportan a lo largo de este capítulo, lo que sin duda sirve de gran ayuda al lector para apoyar la notable cantidad de información y datos que se discuten en estas páginas.

El capítulo 5 presenta un análisis comparativo de las súplicas estudiadas. Una de las conclusiones más llamativas es que el éxito de una súplica no depende únicamente de factores externos como el estatus social o la estructura dramática, sino también del uso adecuado de estrategias de cortesía. Este hallazgo permite

<sup>1</sup> Penelope Brown & Stephen Levinson (1987) *Politeness: Some Universals in Language Use*. Cambridge: CUP.

revisar las interpretaciones tradicionales de las tragedias de Eurípides desde una perspectiva pragmática más rigurosa.

Finalmente, el capítulo 6 sintetiza los resultados del estudio y enfatiza la relevancia de la cortesía como elemento estructurador del discurso trágico. Rodríguez Piedrabuena muestra que los personajes que fracasan en sus súplicas suelen emplear estrategias de descortesía, mientras que aquellos que tienen éxito evitan los actos de habla amenazantes (*FTAs*) mediante un discurso más estratégico.

Uno de los aspectos más notables del libro es su rigor metodológico, que sin duda acrecienta el valor de sus resultados. La autora logra integrar eficazmente la teoría de la cortesía y descortesía verbal con el análisis de textos antiguos, proporcionando un modelo de estudio aplicable a otros contextos literarios. Además, la utilización del software *NVivo* para el análisis cualitativo de los datos refuerza la objetividad de sus conclusiones, lo que marca un avance en el campo de la filología clásica.

Otro punto positivo es la claridad expositiva de Rodríguez Piedrabuena. A pesar de la complejidad de los conceptos tratados, la autora consigue hacer accesible su investigación sin sacrificar el detalle analítico. Esto convierte su trabajo en una referencia útil tanto para especialistas en tragedia griega como para estudiosos de la lingüística pragmática.

Asimismo, el libro introduce una perspectiva innovadora sobre la caracterización en Eurípides. Mientras que estudios anteriores han tendido a interpretar el fracaso de los suplicantes como una consecuencia del destino o de su naturaleza moral, Rodríguez Piedrabuena demuestra que el éxito o fracaso de la súplica está directamente relacionado con la competencia pragmática del personaje. Este enfoque no solo abre nuevas líneas de investigación sobre el teatro antiguo, sino que también tiene implicaciones para el estudio de la retórica y la argumentación en la literatura clásica.

Otro aporte clave del libro es la meticulosa comparación entre distintas escenas de súplica, en las que se examinan las diferencias en el uso de estrategias lingüísticas según el tipo de personaje, el contexto social y las circunstancias específicas de cada súplica. A través de diagramas y gráficos detallados, la autora logra visualizar de manera clara la correlación entre cortesía y éxito en las

peticiones dentro del teatro eurípideo. Este tipo de análisis cuantitativo, combinado con un enfoque cualitativo detallado, brinda una perspectiva más objetiva y estructurada del fenómeno estudiado.

Rodríguez Piedrabuena también aporta una reflexión sobre la evolución del concepto de cortesía en el mundo clásico, destacando cómo las normas sociales y las expectativas de interacción influyen en la construcción de los diálogos trágicos. Esto permite comprender mejor las estrategias discursivas utilizadas no solo en la literatura antigua, sino también en contextos posteriores en los que la tragedia griega sirvió de modelo.

En conclusión, *Caracterización y cortesía en Eurípides* es una obra fundamental para el estudio del lenguaje trágico y la caracterización en el teatro griego. La combinación de un enfoque metodológico sólido con un análisis detallado de las estrategias discursivas convierte este libro en una referencia imprescindible para investigadores en filología clásica, análisis del discurso y pragmática. Gracias a su originalidad y rigor, la investigación de Sandra Rodríguez Piedrabuena abre un nuevo camino en el estudio del teatro de Eurípides y su lenguaje.

*Fecha de publicación: 05/12/2025*